



## HS Giraf 5000 Sav • Saw • Säge • Lamier



Med Elkær Giraf 5000 ønskede vi at forene kravet om en stor arbejdsbredde, med ønsket om en forholdsvis let og kompakt maskine. Dette mål har vi nået med Elkær Giraf 5000 hegnsaven. Hidtil har hegnsave været udviklet, så arbejdsbredden svarer til antallet af monterede savklinger og diameteren heraf, men det er ikke tilfældet med Elkær Giraf 5000, som arbejder efter et helt nyt konstruktionsprincip. Her taler vi om en hegnsav, der øger arbejdsbredden for den enkelte klinge til tre gange klingediameteren. Giraf 5000 hegnsaven vedligeholder således hele 5 meter hegn ved én klipning, og den store arbejdsbredde effektiviserer arbejdet, fordi du kan nøjes med at klippe en enkelt gang i stedet for 2-3 gange, som det ofte er nødvendigt i dag. Giraf 5000 hegnsaven kan tilmed monteres direkte på traktorens trepunktsophæng, og derfor bortfalder behovet for tilkøb af passende redskabsarm. Med Giraf 5000 har det aldrig været nemmere at vedligeholde levende hegn.



When we developed the Elkær Giraffe 5000 saw, we had a clear goal in sight: to provide a saw with an unmatched reach-to-weight ratio. The Giraffe 5000 has been carefully designed for this purpose, thus supplying you the combination of a large working width, and a low weight of the saw itself. Traditional hedge-saws have been constructed from the principle of providing a working width equal to the number of saw blades and their diameter. This is not the case with the Elkær Giraffe 5000 - providing a working width of 5 meters, with the use of just two 800mm saw blades. This way you are able to trim the hedges in just one go whereas today one often has to repeat the trimming 2-3 times in order to get the job done properly. Moreover, the Giraffe 5000 hedge saw can be mounted directly onto the three-point-hitch of the tractor, so you do not have to worry about finding a suitable tool frame for maneuvering the tool. Hedge trimming has never been easier.



## HS Giraf 5000 Sav • Saw • Säge • Lamier



Bei der Entwicklung der Elkær Giraf 5000 Astsäge hatten wir uns ein klares Ziel gesetzt. Wir wollten eine Astsäge konstruieren, die ein einmaliges Verhältnis zwischen Eigengewicht und Arbeitsbreite vorweisen konnte. Dies ist uns jetzt mit der Elkær Giraf 5000 gelungen. Aufgrund einer hohen Arbeitsbreite von 5 Metern, ist es mit der Elkær Giraf 5000 möglich, Zäune in nur einer Fahrt zu pflegen, wo man früher zwei-drei Mal fahren musste. Ein weiterer Pluspunkt der Giraf 5000 Astsäge ist, dass Sie sich an jedem Traktor direkt an der Drei-Punkt-Aufnahme betreiben lässt, ohne dass ein zusätzlicher Werkzeugrahmen erforderlich ist. Die Pflege Ihres Zaunes, ist noch nie so einfach gewesen.



Avec le lamier Elkær Giraf 5000 il a été notre objectif d'unir la demande d'une largeur de travail importante avec le désir d'une machine relativement léger et compact. Ce but a été atteint avec le lamier Elkær Giraf 5000. Jusqu'à présent, les lamiers ont été conçus d'une telle manière que la largeur de travail correspond au nombre de lames montées, ainsi que leur diamètre, mais ceci n'est pas le cas avec le lamier Elkær Giraf 5000, qui fonctionne selon un principe de construction tout à fait nouveau. Il s'agit d'un lamier qui augmente la largeur de coupe de chaque lame individuelle jusqu'à 3 fois de son diamètre. Donc, le lamier Giraf 5000 entretient une totalité de 5 mètres de haie lors d'une seule coupe, et cette largeur importante de coupe a pour résultat que très souvent il suffit de couper qu'une seule fois par rapport à 2-3 fois auparavant. Le lamier Giraf 5000 se monte même directement à l'attelage trois-points du tracteur, donc, il n'y a plus besoin de se procurer d'un bras d'attelage convenable. Avec le lamier Giraf 5000 il n'a jamais été plus facile d'entretenir ses haies.



### Tekniske data • Technical details • Technische Spezifikationen • Spécifications techniques

Arbejdsbredde • Working width • Arbeitsbreite • Largeur de travail	5000 mm
Grenzykkelse • Branch dia. • Astdicke • Epaisseur de branches	250 mm
Arbejdshastighed • Work speed • Arbeitstempo • Vitesse de travail	1-1,5 km/h
Olie l/min • Oil l/min • Öl l/min • Huile l/min	90 l (min)
Olietryk • Oil pressure • Öldruck • Pression d'huile	110 bar (max)
Klinger • Blades • Klingen • Lames	2 á Ø800 mm
Vægt • Weight • Gewicht • Poids	300 kg

